

PRESTAZIONE E DATI TECNICI
PERFORMANCE AND TECHNICAL DATA
PERFORMANCE ET DONNÉES TECHNIQUES
RENDIMIENTO Y DATOS TÉCNICOS

Modello caldaia	Potenza nominale	Potenza focolare	Rendimento al 100%	Rendimento al 30%	Perdite lato fumi	Perdite al camino *	Perdite al mantello **	Temp. fumi con gas	Temp. fumi con gasolio	Consumo gas	Consumo gasolio	Portata fumi con gas	Portata fumi con gasolio
<i>Boiler model</i>	<i>Nominal capacity</i>	<i>Furnace capacity</i>	<i>Efficiency at 100%</i>	<i>Efficiency at 30%</i>	<i>Fluegas side losses</i>	<i>Chimney losses *</i>	<i>Shell losses **</i>	<i>Fluegas temp. with gas</i>	<i>Fluegas temp. with oil</i>	<i>Gas consumption</i>	<i>Oil consumption</i>	<i>Fluegas flow with gas</i>	<i>Fluegas flow with oil</i>
<i>Modèle de chaudière</i>	<i>Capacité nominale</i>	<i>Capacité foyer</i>	<i>Efficacité à 100%</i>	<i>Efficacité à 30%</i>	<i>Côté fumée pertes</i>	<i>Cheminée pertes *</i>	<i>Coquille pertes **</i>	<i>Temp. fumée avec gaz</i>	<i>Temp. fumée avec gas-oil</i>	<i>Consommation de gaz</i>	<i>Consommation de gas-oil</i>	<i>Flux de fumée avec gaz</i>	<i>Flux de fumée avec gas-oil</i>
<i>Modelo de la caldera</i>	<i>Capacidad nominal</i>	<i>Capacidad hogar</i>	<i>Eficiencia en 100%</i>	<i>Eficiencia en 30%</i>	<i>Pérdidas lado humo</i>	<i>Pérdidas de chimenea *</i>	<i>Cáscara losses **</i>	<i>Temp. humo con gas</i>	<i>Temp. humo con gasóleo</i>	<i>Consumo de gas</i>	<i>Consumo de gasóleo</i>	<i>Flujo de humo con gas</i>	<i>Flujo de humo con gasóleo</i>
TRISPACE-AR	(kW)	(kW)	(ref. to PCI) Tm = 70°C (%)	(ref. to PCI) Tm = 50°C (%)	(mbar)	(%)	(%)	(°C)	(°C)	(Nm ³ /h)	(kg/h)	(kg/h)	(kg/h)
60	60,0	64,1	93,6	96,8	0,4	5,3	1,1	110	117	6,5	5,4	97	103
90	90,0	95,8	93,9	96,9	0,8	5,3	0,8	110	117	9,7	8,1	145	153
135	135,0	143,2	94,3	97,1	1,1	4,9	0,8	102	108	14,5	12,1	217	229
160	161,4	170,0	94,9	97,5	1,7	4,4	0,7	92	97	17,2	14,3	258	272
180	180,0	190,4	94,5	97,5	1,8	4,8	0,7	100	106	19,3	16,1	289	305
240	241,7	255,0	94,8	97,9	2,3	4,6	0,6	96	101	25,8	21,5	387	408
280	281,0	296,0	94,9	97,8	2,5	4,5	0,6	94	99	29,9	25,0	449	474
315	315,0	331,5	95,0	97,8	2,8	4,4	0,6	92	97	33,5	28,0	503	531
360	367,0	383,0	95,8	98,0	2,6	3,7	0,5	77	81	38,8	32,3	581	613
400	400,0	420,0	95,2	98,0	3,4	4,3	0,5	90	95	42,5	35,4	637	673
460	465,6	489,0	95,2	98,0	5,5	4,3	0,5	90	95	49,5	41,2	742	783
650	650,0	682,0	95,3	97,9	7,4	4,2	0,5	88	92	69,0	57,5	1.035	1.092
800	800,0	840,0	95,2	97,9	8,1	4,3	0,5	90	95	85,0	70,8	1.275	1.345

Minima temperatura di ritorno dell'acqua in caldaia: 50°C
 Minimum temperature for water return to boiler: 50°C
 Température minimale pour le retour d'eau à la chaudière: 50°C
 Temperatura mínima para el retorno de agua a la caldera: 50°C

* Perdite al camino con bruciatore spento = 0,1%
 * Chimney loss with burner off = 0,1%
 * Perte de cheminée avec brûleur éteint = 0,1%
 * Pérdida de la chimenea con el quemador apagado = 0,1%

** in aria calma, con temperatura ambiente 20°C
 ** In calm air, with room temperature 20°C
 ** Dans l'air calme, à température ambiante 20°C
 ** En aire tranquilo, a temperatura ambiente 20°C

Gasolio / oil / gas-oil / gasóleo : CO₂ = 13%
 Gas / gas / gas / gas : CO₂ = 10%